



本人樂意幫助防止虐待兒童會 I would like to help ACA :

請在適當□內加上✓號 Please tick □ as appropriate

總會：香港北角木星街3號澤盈中心13樓
Head Office: 13/F, Corn Yan Centre, 3 Jupiter Street, North Point, Hong Kong
查詢電話 Enquiry: (852) 3542 5722 熱線電話 Hotline: (852) 2755 1122
圖文傳真 Fax: (852) 3542 5709
電子郵件 Email: aca@aca.org.hk 網址 Website: www.aca.org.hk

1. 我願意捐助 By making a donation :

	一次捐款 One Off HK\$	每月捐款 Monthly (由 月至 月) (from to) HK\$	
現金 By Cash			
支票 By Cheque			銀行 Bank : _____ 支票號碼 Cheque No. : _____ 抬頭註明：防止虐待兒童會有限公司 Cheque made payable : Against Child Abuse Ltd.
信用卡 By Credit Card			Visa <input type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> AE <input type="checkbox"/> 持卡人姓名 Cardholder : _____ 信用卡號碼 Card No. : _____ 信用卡到期日 Expiry Date : _____ 簽署 Signature : _____
直接存入戶口 Deposit to Bank			本人已將款項存入防止虐待兒童會之匯豐銀行戶口 (號碼：480-107549-001), 並附上銀行入數紙。 Deposited to ACA HSBC Account (A/C no. 480-107549-001) and enclosed a bank pay-in slip

是否需要捐款收據? Do you request an official donation receipt?

是 Yes 收據抬頭 Name of receipt: _____

否 No

捐款港幣一百元或以上, 可申請扣減稅項。Donations of HK\$100 or above is tax deductible.

2. 本人推薦防止虐待兒童會聯絡下列人士 / 公司 / 機構 By recommending ACA to contact :

姓名 Name	地址 Address	電話 Tel / 傳真 Fax / 電郵 Email

3. 本人願意成為防止虐待兒童會義工, 並加入ACA之友。By becoming friends of ACA.

本人有興趣參與以下服務 I am interested in the following services :

4. 本人申請成為防止虐待兒童會的會員。By becoming a member of ACA.

普通會員 Ordinary Member 每年港幣一百五十元 HK\$150 per annum

學生會員 Student Member 每年港幣五十元 HK\$50 per annum

贊助會員 Sponsor Member 每年港幣一萬元 HK\$10,000 per annum

5. 本人不希望接收防止虐待兒童會的推廣資訊。I do not wish to receive promotional information from Against Child Abuse.

姓名 Name : (中) _____ 先生/小姐/女士 (英) Mr / Miss / Ms _____

機構 Agency (如適用 if applicable) : _____

地址 Address : _____

電話 Tel : _____ 電郵 Email : _____

傳真 Fax : _____